



**ISPRA**

Istituto Superiore per la Protezione  
e la Ricerca Ambientale



ECOLABEL UE  
per  
PERSONAL COMPUTER



(Decisione 2011/337/UE)

MANUALE TECNICO  
ISPRA

## Contatti

Settore Ecolabel  
Servizio per le Certificazioni Ambientali

ISPRA - Istituto Superiore per la Protezione e la Ricerca Ambientale  
(ex APAT)  
Via Vitaliano Brancati, 48 - 00144 Roma

Tel 06 5007 2020  
Fax 06 5007 2078

e-mail: [ecolabel@isprambiente.it](mailto:ecolabel@isprambiente.it)

web: <http://www.isprambiente.it/certificazioni/site/it-IT/Ecolabel/>  
[www.ecolabel.eu](http://www.ecolabel.eu)

Per maggiori informazioni generali sul marchio Ecolabel UE e sulla modalità di assegnazione del Marchio si invita a leggere anche il documento:

**“MANUALE GENERALE PER IL RICHIEDENTE IL MARCHIO ECOLABEL EUROPEO e MODULI PER LA RICHIESTA DI ASEGNAZIONE/ESTENSIONE DEL MARCHIO”**

scaricabile dalla pagina:

<http://www.isprambiente.it/certificazioni/site/it-IT/Ecolabel/Documentazione/Generale/>

alla voce Manuale generale del richiedente e moduli per la richiesta di estensione del marchio Ecolabel

## INDICE

Cap. 1 Scopo E Uso Del Manuale	pag. 4
Cap. 2 Modulistica Per La Domanda Di Assegnazione Del Marchio	pag. 6
Cap. 3 Formulario Tecnico	pag. 9
Cap. 4 Criteri Ecologici	pag. 21
ALLEGATI	pag. 42



**ISPRA**

Istituto Superiore per la Protezione  
e la Ricerca Ambientale



## 1. Scopo E Uso Del Manuale

Questo manuale ha lo scopo di fornire le informazioni e la documentazione necessarie per realizzare il dossier tecnico da allegare alla domanda di assegnazione dell'Ecolabel UE per i **Personal Computer**. Il manuale è suddiviso in 4 capitoli e due sezioni, costituite dal formulario tecnico e dai modelli di documentazione da compilare e da presentare.

Il presente manuale si basa su quanto contenuto nella **Decisione della Commissione 2005/337/CE** per Personal Computer pubblicata sulla GUCE L 151 del 10.6.2011.

### DEFINIZIONE DEL GRUPPO DI PRODOTTI

Il gruppo prodotti per il quale è possibile richiedere l'Ecolabel ai sensi della Decisione della Commissione 2005/337/CE comprende:

- **Personal Computer (da scrivania)**
- **Personal Computer integrati**
- **Terminal Leggeri (thin client)**
- **Monitor (anche come elemento a sé stante)**
- **Tastiere (anche come elemento a sé stante)**

Il gruppo di prodotti **NON** comprende i computer portatili, i server di piccole dimensioni, le stazioni di lavoro (workstation) le consolle di gioco, le cornici fotografiche elettroniche.

Se un PC è commercializzato con un monitor, una tastiera, o qualsivoglia altro dispositivo di immissione, anche tali dispositivi devono soddisfare i requisiti.

E' tuttavia possibile presentare domanda anche per le tastiere e i monitor come elementi a sé stanti.

### REQUISITI GENERALI



**ISPRA**

Istituto Nazionale per lo Studio e la Ricerca Ambientale



Per ottenere l'assegnazione dell' Ecolabel UE un personal computer deve rientrare nella definizione del gruppo di prodotti come da articolo 1 e 2 della Decisione 2011/337/UE e soddisfare i seguenti criteri:

	Schermo	Tastiera	Personal computer
Risparmio energetico: computer			X
Risparmio energetico: monitor	X		X
Requisiti per la gestione dell'energia	X		X
Alimentazione interna			X
Assenza mercurio nella retroilluminazione schermo	X		X
Sostanze, miscele e parti in plastica pericolose	X	X	X
Rumore			X
Contenuto materiali riciclati	X	X	X
Istruzioni per l'uso	X	X	X
Facilità di smontaggio	X	X	X
Riparabilità	X		X
Prolungamento durata vita			X
Imballaggio	X	X	X



**ISPRA**  
Istituto Nazionale per lo Studio e la Ricerca Ambientale



## **ADEMPIMENTI GENERALI RELATIVI A SALUTE, SICUREZZA ED ALTRI REQUISITI AMBIENTALI**

I prodotti ai quali venga assegnato l' Ecolabel europeo devono anche rispettare gli adempimenti generali del **Regolamento Ecolabel europeo (R.66/2010)**, in particolare **l'articolo 6**, che stabilisce come il marchio di qualità ecologica non possa essere assegnato a prodotti contenenti sostanze o preparati/miscele rispondenti ai criteri per la classificazione come tossici, pericolosi per l'ambiente, cancerogeni, mutageni o tossici per la riproduzione (CMR) in conformità del regolamento (CE) n. 1272/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, né a prodotti contenenti sostanze di cui all'articolo 57 del regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH). (vedasi Allegato I)

## **2.Modulistica per la domanda di assegnazione del Marchio**

Il richiedente deve compilare la documentazione generale e tecnica di seguito riportata ed inviarla all'attenzione dell'Organismo Competente italiano a mezzo Raccomandata con ricevuta di ritorno:

Comitato Ecolabel Ecoaudit  
Sezione Ecolabel  
c/o ISPRA  
via Vitaliano Brancati 48  
00144 Roma

Il richiedente deve inoltre fornire un dossier tecnico che includa anche, ove richiesto dai singoli Criteri, i rapporti di prova di laboratorio (di laboratori che siano accreditati secondo la norma EN ISO 17025 e che possiedano anche l'accreditamento da parte dell'ispettorato tecnico del Ministero per lo Sviluppo Economico in relazione alle prove Ecolabel richieste- per una lista di laboratori si consulti [http://www.isprambiente.gov.it/certificazioni/site/it-IT/Ecolabel/Laboratori\\_accreditati/](http://www.isprambiente.gov.it/certificazioni/site/it-IT/Ecolabel/Laboratori_accreditati/)).

Metodi di prova equivalenti a quelli indicati dai Criteri possono essere utilizzati previa approvazione dell' Organismo Competente che esamina la domanda.

I richiedenti devono produrre anche un esempio di progetto grafico dell'incarto del prodotto per dimostrare come intendono far apporre il Logo Ecolabel su di esso.



**ISPRA**

Istituto Superiore per la Protezione  
e la Ricerca Ambientale



## Elenco della Documentazione da presentare ai fini del Rilascio del Marchio

L'azienda richiedente il marchio Ecolabel dovrà inviare la seguente documentazione generale e tecnica. Il tutto costituisce il Dossier che è valutato in fase d'istruttoria da ISPRA al fine di ottenere il marchio Ecolabel.

### DOCUMENTAZIONE GENERALE

La documentazione generale è costituita da:

- ✚ Domanda di concessione del marchio Ecolabel europeo ( Allegato III);
  
- ✚ Fotocopia della carta d'identità del rappresentante legale dell'azienda richiedente;
  
- ✚ Ricevuta del pagamento delle spese d'istruttoria di 500 EURO effettuato sul c/c bancario dell' ISPRA (conto corrente trattenuto presso l'Istituto Cassiere "Banca Nazionale del Lavoro"):  
CONTO CORRENTE NUMERO: 218550  
CODICE IBAN: IT67P0100503382000000218550  
SWIFT CODE: BNL I I T R R  
  
E' prevista una riduzione del 25% per PMI.  
E' prevista una riduzione del 20% se certificati EMAS e/o ISO 14001.
  
- ✚ Certificato d'iscrizione nel registro delle imprese attestante l'assetto societario alla data della domanda;
  
- ✚ Copia delle eventuali certificazioni di garanzia della qualità aziendale (ISO 9000) e certificazioni dei sistemi di gestione ambientale (ISO 14001, EMAS);

## DOCUMENTAZIONE TECNICA

La documentazione tecnica è costituita da:

### **Formulario tecnico compilato**

Il formulario tecnico (format riportato alla pagina seguente) ha lo scopo di sintetizzare, in un unico documento, tutte le informazioni relative ai **PERSONAL COMPUTER** in termini qualitativi e quantitativi, del processo produttivo, dei criteri applicabili, dei valori da rispettare, dei risultati e dei rapporti di prova e del laboratorio che ha eseguito le prove.

Il formulario tecnico è specifico per ciascun gruppo di prodotti con riferimento alla relativa Decisione CE. Per ogni criterio, il richiedente deve indicare il riferimento degli allegati. Il formulario deve essere datato e firmato dal **rappresentante legale** della società richiedente il marchio.

### **Modelli di dichiarazione**

Tutti i modelli di dichiarazione dovranno essere compilati e dove indicato firmati dal rappresentante legale.

### **Rapporti di prova dei laboratori accreditati**

Allegare tutti i rapporti di prova emessi dai laboratori accreditati utilizzati

### **Copia dell'attestato di accreditamento del laboratorio.**

*L'azienda è tenuta a verificare la validità dell'accREDITAMENTO dei laboratori.*

### **Dichiarazione di indipendenza azienda-laboratorio accreditato (2 dichiarazioni)**

devono essere presentata dichiarazione attestante l'indipendenza della società richiedente dal laboratorio e viceversa (Allegato IV);



# FORMULARIO TECNICO PER PERSONAL COMPUTER

**Data  
legale**

**Firma del rappresentante**



**ISPRA**

**Sezione 1 - Informazioni e documentazione da compilare e/o da fornire da parte del richiedente**



<b>MODULO A. IL RICHIEDENTE</b>
Nome e indirizzo dell'azienda richiedente:
Qualifica (produttore, importatore, fornitore di servizi, distributore, rivenditore..altro):
Nominativo Rappresentante Legale:
Nominativo persona di riferimento per Ecolabel e funzione:
Tel- Fax (persona di riferimento):
E-mail (persona di riferimento):
Web:
<b>MODULO B. IL PRODOTTO</b>
Nome commerciale, linea, marchio, formato, numero codice del/dei prodotto/i per il/i quale/i si richiede il marchio:
Numero totale di prodotti per cui si richiede marchio/estensione:
Descrizione della tipologia di prodotto:



**ISPRA**

Istituto Nazionale per lo Studio e la Ricerca Ambientale



**Il prodotto/i prodotti sostituisce/scono prodotti precedentemente etichettati Ecolabel:**

(da riempirsi solo in caso di richiesta di estensione a nuovi prodotti)

**Si**                       **No**

**STABILIMENTO DI PRODUZIONE:**

Nome:

Tel:

Fax:

email:

**DISTRIBUTORE:**

Nome:

referente:

Tel:

Fax:

email:

web:

**Nomi di altri paesi in cui questo prodotto sarà realizzato nella stessa forma:**

**Stima delle vendite annuali previste in Europa per i prodotti per i quali si sta richiedendo l' Ecolabel (esclusa IVA), prezzo franco fabbrica (in Euro):**

**Stima del quantitativo di articoli Ecolabel annualmente venduti :**



**ISPRA**

Istituto Superiore per la Protezione  
e la Ricerca Ambientale



**MODULO C. DOMANDA di ASSEGNAZIONE del MARCHIO**

E' questa la prima domanda di assegnazione del marchio Ecolabel europeo per questo prodotto? (in caso negativo specificare)

E' questa una domanda di estensione del marchio Ecolabel ad un nuovo prodotto precedentemente non ancora certificato? In caso affermativo specificare

Il prodotto è già registrato sotto altri schemi di certificazione? Quali (Nordic Swan, Blauer Angel)?

Il sito produttivo è certificato ISO 9001-ISO 14001-EMAS? (allegare copia certificati)

Laboratori utilizzati per i test (nome, indirizzo, contatti tel/fax/email/web):

- 1.....
- 2.....
- 3.....

Il laboratorio dove sono state realizzate le analisi rispetta i requisiti generali espressi dalla norma EN ISO 17025?

- 1.  **Si**                       **No**
- 2.  **Si**                       **No**
- 3.  **Si**                       **No**

Il laboratorio dove sono state realizzate le analisi ha ricevuto il Riconoscimento di Idoneità Tecnica del Ministero dello Sviluppo Economico per le prove Ecolabel ?

- 1  **Si**                       **No**
- 2  **Si**                       **No**
- 3  **Si**                       **No**

Motivare in caso di risposta negativa:.....

Assieme alla domanda di assegnazione del Marchio si dovrà allegare copia della ricevuta di versamento delle "spese di istruttoria" che sono pari a 500 Euro e devono essere versate a :  
ISPRA (conto corrente trattenuto presso l'Istituto Cassiere "Banca Nazionale del Lavoro"):

CONTO CORRENTE NUMERO:            218550  
 CODICE IBAN:                            IT67P0100503382000000218550  
 SWIFT CODE:                            BNL I I T R R



**ISPRA**

Istituto Superiore per la Protezione  
e la Ricerca Ambientale



E' prevista una riduzione del 25% per PMI.

E' prevista una riduzione del 20% se in possesso di certificazione EMAS-ISO14001

**E' stato effettuato il versamento delle spese di istruttoria?**       **Si**                       **No**

**Cifra versata:**                       **500 €**                       **400€**                       **375€**                       **275€**

In caso di esito positivo dell'iter di assegnazione del Marchio Ecolabel l'azienda dovrà poi pagare annualmente dei "diritti annuali" per il mantenimento dello stesso (pari allo 0,15% del volume annuale delle vendite all'interno della UE) alle Tesorerie provinciali di Stato (non ad ISPRA).

PMI: max 750 €

Microimprese: max 350 €

**1. La vostra azienda rientra nella definizione di PMI-Microimpresa e pertanto desiderate usufruire della riduzione prevista? (in caso affermativo allegare evidenza)**

**Si**                       **No**

COMPILAZIONE A CURA DI ISPRA

Numero dell'Istruttoria .....      Data di presentazione .....

Responsabile dell'Istruttoria .....

Istruttoria sospesa il .....      Motivo .....

Istruttoria ripresa il .....      Istruttoria conclusa il .....

Esito :                      Positivo                       Negativo



**ISPRA**

Istituto Superiore per la Protezione  
e la Ricerca Ambientale



#### **MODULO D. DICHIARAZIONE DEL RICHIEDENTE**

(il Rappresentante Legale deve apporre data e firma in basso, il Regolamento Ecolabel CE n° 66/2010 e il modello di contratto Ecolabel standard sono scaricabili dall'Allegato I e dall'Allegato V del presente manuale)

In qualità di richiedente dell'etichetta Ecolabel, il sottoscritto dichiara di aver letto, condiviso ed accettato i contenuti del Regolamento del Consiglio 66/2010 e la Decisione della Commissione che stabilisce i criteri ecologici per la concessione del marchio Ecolabel Comunitario per il gruppo di prodotti in questione e di aver letto il modello di contratto Ecolabel standard che verrà siglato tra il richiedente del marchio Ecolabel e l'Organismo Competente indicato nella Decisione della Commissione del 10 novembre 2000 n° 2000/729/CE.

Se la domanda per l'assegnazione del marchio Ecolabel avrà esito positivo, con la conseguente stipula del contratto per l'utilizzo del marchio Ecolabel per il prodotto specificato, il sottoscritto dichiara che il prodotto sarà conforme ai criteri e le condizioni stabilite nel contratto per l'utilizzo del marchio Ecolabel per l'intera durata del contratto.

**Modifica del prodotto-** Il sottoscritto, responsabile della produzione del prodotto, concorda nel dovere informare l'Organismo Competente di qualsiasi modifica del prodotto, durante l'intero periodo di durata della licenza, prima di essere messo sul mercato. Dichiarando inoltre che, se necessario, verranno effettuate nuove prove sul prodotto che avrà subito una modifica al fine di verificare il rispetto dei criteri Ecolabel.

Il sottoscritto dichiara che, qualora i cambiamenti eseguiti sul prodotto non rispettassero i criteri Ecolabel, il prodotto non sarà immesso sul mercato con il marchio Ecolabel.

**Firma:**

**Nome e Cognome , in stampatello:**

**Posizione ricoperta nell'azienda:**

**Luogo e Data:**



**ISPRA**

Istituto Superiore per la Protezione  
e la Ricerca Ambientale



**MODULO F. - DICHIARAZIONE DEL DISTRIBUTORE CHE SI IMPEGNA A NON MODIFICARE IL PRODOTTO**

(da riempire nei casi in cui il prodotto del richiedente sia venduto a marchio del distributore)

In qualità di distributore del  
prodotto.....cui si fa riferimento nel  
MODULO B-Sezione 1, per il quale si richiede l'assegnazione del marchio Ecolabel UE,  
dichiaro che:

Il sottoscritto, (1).....

In qualità di .....

Della azienda.....

La cui sede legale è situata in : .....

Numero di registrazione nel Registro delle Imprese:.....

Nome e codice identificativo del prodotto/i Ecolabel  
europeo:.....

Prodotto da:.....  
presso lo stabilimento di .....

riconosce che l'apposizione del proprio marchio sui prodotti sopra menzionati in luogo  
del marchio del produttore (richiedente) indichi la responsabilità del sottoscritto in  
merito agli adempimenti inerenti la certificazione Ecolabel UE di tale prodotto.

Nello specifico, il sottoscritto si impegna a commercializzare il prodotto per il quale si  
sta compilando questa domanda di certificazione senza modificare la composizione del  
prodotto stesso.

**Firma:**

**Timbro dell'azienda:**

**Luogo e Data:**

*(1) nome del rappresentante legale*



**ISPRA**

Istituto Superiore per la Protezione  
e la Ricerca Ambientale



**MODULO G. - ESCLUSIONE DI INFORMAZIONI NON APPROPRIATE O DICHIARAZIONI PUBBLICITARIE NON APPROPRIATE**

**DICHIARAZIONE DEL RICHIEDENTE**

Il sottoscritto dichiara che il prodotto e le dichiarazioni pubblicitarie sono conformi alla Direttiva 2006/114/CE in riguardo alla pubblicità ingannevole e comparativa.

Non verrà utilizzato nessun tipo di pubblicità o dichiarazione ingannevole per il potenziale acquirente del prodotto.

Il dossier contenente la documentazione atta a dimostrare il rispetto dei criteri Ecolabel, include anche i documenti che giustificano la validità delle dichiarazioni fatte sulla pubblicità del prodotto e/o sull'imballaggio del prodotto stesso, in merito gli aspetti ambientali.

**Firma:**

**Nome (in stampatello):**

**Timbro dell'azienda:**

**Luogo e Data:**





**ISPRA**

Istituto Superiore per la Protezione  
e la Ricerca Ambientale



## MODULO H. - PROCESSO PRODUTTIVO

In questa scheda dovranno essere descritte le diverse fasi del /i processo/i di lavorazione del prodotto oggetto della richiesta di etichettatura Ecolabel. In particolare, dovrà essere allegato a tale scheda, uno schema a blocchi del processo di lavorazione.

### Descrizione sintetica del processo produttivo:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Firma:

Nome (in stampatello):

Timbro dell'azienda:

Luogo e Data:



**ISPRA**

Istituto Superiore per la Protezione  
e la Ricerca Ambientale



## MODULO I. - CONTROLLO DI QUALITA'

In tale scheda dovrà essere descritto il piano di controlli di qualità che l'azienda intende adottare, allo scopo di garantire il rispetto dei criteri Ecolabel durante il periodo di concessione dell'etichetta.

In particolare dovrà essere descritto un piano di controlli di qualità indicando le fasi di verifica del prodotto e la frequenza dei controlli. Tale piano di controlli di qualità è applicato alle linee produttive sulle quali viene fabbricato il prodotto oggetto della domanda. Il piano stabilito sarà finalizzato anche all'individuazione dei controlli per le attività di verifica ispettiva eseguite dall'ISPRA.

### PIANO DI CONTROLLO

Fase/Reparto	Controllo	Procedura di Riferimento (1)	Frequenza controllo (2)

(1) Tali procedure (o una bozza di esse) devono essere fornite in allegato.

(2) Analisi da eseguire presso laboratorio Accreditato ISO 17025

Firma:

Nome (in stampatello):

Timbro dell'azienda:

Luogo e Data:

## Sezione 2- Dichiarazioni di conformità

### 1. DESCRIZIONE DEL/I PRODOTTO/I

Nome del prodotto:	
Codice di riferimento del prodotto:	
Realizzato presso lo stabilimento di:	
Il prodotto è:	<input type="checkbox"/> un PC <input type="checkbox"/> un PC integrato <input type="checkbox"/> un terminal leggero (thin client) <input type="checkbox"/> un monitor <input type="checkbox"/> una tastiera



## 4. Criteri Ecologici

### Criterio 1 Risparmio energetico (punto 1 GUE L 151/8)

#### 1) Risparmio energetico

REQUISITI	RISULTATI
<p><b>a)</b> Le prestazioni dei <b>PC</b> e dei <b>PC integrati</b> in termini di efficienza energetica devono essere <u>superiori</u> alle pertinenti prescrizioni per categoria di efficienza energetica fissate nell'accordo quale modificato da <u>ENERGY STAR v5.0</u> almeno di quanto segue:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— categoria <b>A: 40 %</b>,</li> <li>— categoria <b>B: 25 %</b>,</li> <li>— categoria <b>C: 25 %</b>,</li> <li>— categoria <b>D: 30 %</b>.</li> </ul> <p>Le prestazioni dei <b>terminal leggeri</b> (thin client) in termini di efficienza energetica devono essere <u>almeno pari alle</u> prescrizioni di efficienza energetica per terminal leggeri fissati da <u>ENERGY STAR v5.0</u>.</p> <p><b>b)</b> Risparmio energetico per gli schermi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i) Le prestazioni dello schermo del computer in termini di efficienza energetica in <b>modalità attiva</b> devono essere <b>superiori di almeno il 30 %</b> alle prescrizioni in materia di efficienza energetica fissate in <b>ENERGY STAR v.5.0</b>;</li> <li>ii) lo schermo del computer in <b>modalità di veglia</b> deve avere un consumo energetico <b>non superiore a 1 W</b>;</li> <li>iii) lo schermo del computer deve avere un consumo di energia in <b>modalità accesa uguale o inferiore a 100 W</b> misurati in stato di <u>massima luminosità</u>;</li> <li>iv) lo schermo del computer in <b>modalità spenta</b> deve avere un consumo <b>non superiore a 0,5 W</b>.</li> </ul>	<p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>

Documenti da presentare:

- Dichiarazione Conformità al rispetto di tale criterio**  
allegato n°
- Rapporto di prova RISPARMIO ENERGETICO**  
allegato n°



Istituto Superiore per la Protezione  
e la Ricerca Ambientale



**CRITERIO 1- RISPARMIO ENERGETICO**

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'**

Questa dichiarazione deve essere compilata dal richiedente , posta su carta intestata, datata e firmata

Il sottoscritto dichiara che il proprio prodotto ..... per il quale si richiede il marchio Ecolabel UE e che rientra nella categoria ..... *(indicare se A-B-C-D)*

rispetti il **Criterio 1.a** della Decisione 2011/337/UE in quanto è stato misurato per esso un valore di efficienza energetica (allegare rapporto prova) pari a.....

che risulta quindi essere superiore del .....% (ovvero) almeno pari (in caso si tratti di thin client)

rispetto alle prescrizioni fissate dalla ENERGY STAR v5.0 pari a.....

Il sottoscritto dichiara inoltre che il **MONITOR** del proprio prodotto rispetti il **Criterio 1.b** della Decisione 2011/337/UE in quanto sono stati misurate per esso le seguenti prestazioni energetiche:

i) in MODALITÀ ATTIVA .....

E quindi superiore del .....% (minimo 30%) rispetto alle prescrizioni fissate dalla ENERGY STAR v5.0 pari a.....

ii) in MODALITÀ VEGLIA ..... E quindi  $\leq 1W$

iii) in MODALITÀ ACCESA ..... misurati in stato di massima luminosità E quindi  $\leq 100W$

iv) in MODALITÀ SPENTA ..... E quindi  $\leq 0,5 W$ .

Data:

Firma..... Nome..... (lettere maiuscole)

Timbro della ditta

**Criterio 2**  
**Gestione del Consumo**  
**(punto 2 GUE L 151/9)**

REQUISITI	RISULTATI
<p>a) Requisiti per la gestione del consumo: I PC devono essere venduti/distribuiti con la funzione “<u>sistema gestione consumo</u>” <b>attivata</b>. Le impostazioni devono essere le seguenti:</p> <p>i) dopo <b>10 minuti</b> — oscuramento dello schermo (modo di veglia);</p> <p>ii) dopo <b>30 minuti</b> — passaggio alla modalità di riposo del computer (livello di sistema S3, sospeso in RAM) <i>–non applicabile ai thin client</i></p> <p>b) Requisiti di <b>Rete</b> per la gestione del consumo: Se il PC è predisposto per il protocollo <u>Ethernet</u> deve avere la possibilità di inserire e disinserire la funzione di “<u>wake on LAN</u>” (WOL) dalla modalità veglia.</p> <p>c) Requisiti di Rete per la gestione del consumo (<b>solo per PC distribuiti attraverso canali aziendali</b>):</p> <p>i) Se il PC è predisposto per il protocollo <u>Ethernet</u> deve soddisfare uno dei seguenti requisiti</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— essere distribuiti con la funzione Wake On LAN abilitata a partire dalla modalità di veglia se collegati all'alimentatore di rete,</li> <li>— prevedere un comando di attivazione della funzione WOL sufficientemente accessibile sia dall'interfaccia utente del sistema operativo del client, sia dalla rete se il computer è fornito all'impresa con la funzione WOL non attivata;</li> </ul> <p>ii) i personal computer predisposti per il protocollo <u>Ethernet</u> devono essere in grado di abbandonare la modalità di veglia sia in remoto (via rete), sia previa impostazione (per esempio con un dispositivo Real Time Clock). Il produttore garantisce, quando ne ha il controllo (ossia quando la configurazione avviene mediante impostazione dell'hardware e non del software), che tali impostazioni possono essere gestite a livello centrale, secondo le preferenze del cliente, con gli strumenti forniti dal produttore.</p>	

Documenti da presentare:

- Rapporto di prova**  
allegato n°
- Dichiarazione Conformità al rispetto di tale criteri**  
allegato n°

**CRITERIO 2- GESTIONE DEL CONSUMO**

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'**

Questa dichiarazione deve essere compilata dal richiedente , posta su carta intestata, datata e firmata

Il sottoscritto dichiara che il proprio prodotto ..... per il quale si richiede il marchio Ecolabel UE rispetti il **Criterio 2 .a** della Decisione 2011/337/UE in quanto si impegna a distribuirlo/venderlo con la funzione "sistema gestione consumo" attivata e con le seguenti impostazioni attivate:

- i) dopo 10 minuti – oscuramento dello schermo (modo di veglia);
- ii) dopo 30 minuti – passaggio alla modalità di riposo del computer (livello di sistema S3, sospeso in RAM)

Il sottoscritto dichiara inoltre che il proprio prodotto rispetti il **Criterio 2.b** relativo ai requisiti di rete per la gestione del consumo in quanto è predisposto per il protocollo Ethernet ed ha la possibilità di inserire e disinserire la funzione di "wake on LAN" (WOL) dalla modalità veglia.

(ovvero)  
dichiara che il proprio prodotto non sia predisposto per il protocollo Ethernet e pertanto non deve soddisfare il **Criterio 2.b.** né il **2.c.**

Il sottoscritto dichiara altresì che il proprio prodotto non sarà distribuito attraverso i soli canali aziendali

(ovvero)  
che essendo il proprio prodotto( predisposto per il protocollo Ethernet) distribuito **solo attraverso i canali aziendali** soddisferà anche i seguenti requisiti (*marcare con una x la scelta di almeno una delle due seguenti opzioni*) :

- sarà distribuito con la funzione Wake On LAN abilitata a partire dalla modalità di veglia se collegato all'alimentatore di rete, oppure
- prevederà un comando di attivazione della funzione WOL sufficientemente accessibile sia dall'interfaccia utente del sistema operativo del client, sia dalla rete, se il computer sarà fornito all'impresa con la funzione WOL non attivata;

E dichiara infine che il proprio prodotto distribuito solo attraverso i canali aziendali e predisposto per il protocollo Ethernet sarà in grado di abbandonare la modalità di veglia sia in remoto (via rete), sia previa impostazione (per esempio con un dispositivo Real Time Clock).

Il sottoscritto garantisce a tal fine che quando ne abbia il controllo (ossia quando la configurazione avvenga mediante impostazione dell'hardware e non del software), che tali impostazioni potranno essere gestite a livello centrale, secondo le preferenze del cliente, con gli strumenti forniti dal produttore.

<p>Firma..... Nome..... (lettere maiuscole)</p> <p>Timbro della ditta</p>	<p>Data:</p>
---	--------------





**ISPRA**

Istituto Superiore per la Protezione  
e la Ricerca Ambientale



--	--

**Criterio 3**  
**Alimentatori interni**  
**(punto 3 GUE L 151/9)**

Gli alimentatori interni devono soddisfare almeno le prescrizioni di efficienza energetica per gli alimentatori interni fissate da ENERGY STAR v5.0.

**Documenti da presentare:**

- Dichiarazione**  
allegato n°
- Rapporto di prova**  
allegato n°

<b>CRITERIO 3- ALIMENTATORI INTERNI</b> <b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'</b>	
<u>Questa dichiarazione deve essere compilata dal richiedente , posta su carta intestata, datata e firmata</u>	
<p>Il sottoscritto dichiara che il proprio prodotto ..... per il quale si richiede il marchio Ecolabel UE rispetti il Criterio 3 della Decisione 2011/337/UE in quanto l'alimentatore interno soddisfa le prescrizioni di efficienza energetica fissate da ENERGY STAR v5.0.</p> <p>Efficienza energetica dell' alimentatore interno misurata pari a .....  Requisito Energy Star pari a.....</p>	
Firma..... Nome..... (lettere maiuscole)	Data:
Timbro della ditta	

**Criterio 4**  
**Mercurio nelle lampade fluorescenti**  
**(punto 3 GUE L 151/9)**

Non è consentita l'aggiunta intenzionale di mercurio o dei suoi composti alla retroilluminazione del personal computer.

**Documenti da presentare:**

- Dichiarazione** conformità al criterio allegato n°
- DESCRIZIONE DEL SISTEMA DI ILLUMINAZIONE IMPIEGATO** allegato n°

<p><b>CRITERIO 4- MERCURIO NELLE LAMPADINE FLUORESCENTI</b></p> <p><b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'</b></p>	
<p><u>Questa dichiarazione deve essere compilata dal richiedente , posta su carta intestata, datata e firmata</u></p>	
<p>Il sottoscritto dichiara che il proprio prodotto ..... per il quale si richiede il marchio Ecolabel UE rispetti il Criterio 4 della Decisione 2011/337/UE in quanto ogni singola lampada utilizzata per la retroilluminazione dello schermo del personal computer ha un contenuto di mercurio (o di suoi composti) &lt; a 0.1 mg .</p> <p>Si descrive di seguito il sistema di illuminazione impiegato:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	
<p>Firma..... Nome..... (lettere maiuscole)</p>	<p>Data:</p>
<p>Timbro della ditta</p>	

## **Criteri 5-6** **Sostanze e Miscele Pericolose** **(punto 5 e 6 GUE L 151/10)**

### Criterio 5

**Sostanze e miscele pericolose** : in conformità all'articolo 6, paragrafo 6 del Regolamento CE 66/2010 il prodotto finale non deve contenere sostanze o preparati/miscele rispondenti ai criteri per la classificazione come tossici, pericolosi per l'ambiente, cancerogeni, mutageni o tossici per la riproduzione (CMR) in conformità del regolamento (CE) n. 1272/2008 né deve contenere sostanze di cui all'articolo 57 del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) .

Il prodotto finale non deve inoltre contenere sostanze o miscele che possano essere identificate con le frasi di rischio bandite presenti nella Decisione 2011/337/UE alla tabella del punto 5.

Limite di concentrazione 0.1% (peso/peso)

Sono esonerate da questo criterio le seguenti categorie:

- Parti omogenee di peso inferiore a 10 g
- Nickel in acciaio inossidabile

### Criterio 6

**Sostanze elencate in conformità all'articolo 59 par.1 del regolamento 1907/2006**  
Nessuna deroga è concessa alle sostanze estremamente problematiche inserite nell'elenco di cui all' art 59 presenti in concentrazioni superiori allo 0,1%. I limiti di concentrazione specifici determinati in conformità dell' art 10 regolamento CE 1272/2008 si applicano nel caso di concentrazione <0,1%

### **Documenti da presentare:**

**Dichiarazione** conformità ai criteri 5 e 6 **PER CIASCUNA PARTE DI PESO SUPERIORE A 10g** a firma del richiedente e dei fornitori delle sostanze (conformemente all' Allegato II del Regolamento Reach 1907/2006 per le sostanze o le miscele

allegato n°

**Schede di Sicurezza** (devono contenere i **LIMITI DI CONCENTRAZIONE**) conformemente all' articolo 31 del Regolamento 1907/2006

allegato n°

**CRITERI 5-6  
SOSTANZE CHIMICHE PERICOLOSE**

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'**

Questa dichiarazione deve essere compilata **DAL RICHIEDENTE** per il prodotto finale E/O **DAI SUOI FORNITORI** **per ogni parte omogenea di peso superiore ai 10g** , posta su carta intestata, datata e firmata **PER CIASCUNA PARTE DI PESO SUPERIORE a 10g**

Il prodotto non deve contenere determinate sostanze classificate come pericolose.

Vanno inoltre fornite le dichiarazioni dei fornitori e le schede di sicurezza (SDS) delle sostanze chimiche utilizzate.

Il sottoscritto dichiara che il prodotto finale (ed ogni parte omogenea di esso superiore ai 10 g) rispetta i seguenti criteri:

- a) **Sostanze e miscele pericolose** : in conformità all'articolo 6, paragrafo 6 del Regolamento CE 66/2010 il prodotto finale non contiene sostanze o preparati/miscele rispondenti ai criteri per la classificazione come tossici, pericolosi per l'ambiente, cancerogeni, mutageni o tossici per la riproduzione (CMR) in conformità del regolamento (CE) n. 1272/2008 né sostanze di cui all'articolo 57 del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) . Nel prodotto finale inoltre non si riscontra nessuna sostanza o miscela cui possa essere attribuita una delle frasi di rischio bandite presenti nei relativi Criteri Ecolabel (Decisione 2011/337/UE) tabella al punto 5, fatte salve le deroghe presenti nel criterio e i limiti di concentrazione fissati dal criterio stesso.

b) **Sostanze elencate in conformità all'articolo 59 par.1 del regolamento 1907/2006**  
Il prodotto finale non contiene sostanze estremamente problematiche inserite nell'elenco di cui all'art 59 presenti in concentrazioni superiori allo 0,1%.

Si allegano

- **dichiarazioni dei fornitori delle parti omogenee di peso superiore ai 10 g attestanti il rispetto dei Criteri 5 e 6 della Decisione 2011/337/UE**
- **tutte le SDS pertinenti**

Firma..... Nome..... (lettere maiuscole)

Data:

Timbro della ditta

**Criterio 7**  
**Parti in PLASTICA**  
**(punto 7 GUE L 151/11)**

- a) Se nel processo di produzione sono impiegate **sostanze plastificanti**, queste devono soddisfare i requisiti relativi alle sostanze pericolose di cui ai criteri 5 e 6. Inoltre nel prodotto non possono essere aggiunti intenzionalmente **DNOP** (ftalato di diottile), **DINP** (ftalato di diisononile) e **DIDP** (ftalato di diisodecile);
- b) le parti di plastica non possono contenere oltre il 50 % del peso in cloruri;
- c) è consentito soltanto l'utilizzo di prodotti biocidi contenenti i principi attivi biocidi che figurano nell'allegato IA della direttiva 98/8/CE del Parlamento europeo e del Consiglio ( 1 ), autorizzati per l'utilizzo nei computer.

**Documenti da presentare:**

- Dichiarazione** conformità al criterio 7 **da parte del RICHIEDENTE**  
allegato n°
- Dichiarazione** conformità al criterio 7 **da parte dei FORNITORI DI MATERIE PLASTICHE**  
allegato n°
- Dichiarazione** conformità al criterio 7 **da parte dei FORNITORI DI BIOCIDI**  
allegato n°
- Schede di Sicurezza**
- LISTA DI TUTTI I BIOCIDI UTILIZZATI**



**ISPRA**

Istituto Superiore per la Protezione  
e la Ricerca Ambientale



**CRITERIO 7  
PARTI PLASTICHE**

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'**

Questa dichiarazione deve essere compilata DAL RICHIEDENTE per il prodotto finale E DAI SUOI FORNITORI **DI MATERIE PLASTICHE e di BIOCIDI** , posta su carta intestata, datata e firmata

Il sottoscritto dichiara che il prodotto in questione

rispetti il Criterio 7 della Decisione 2011/337/UE in quanto :

- Tutte le sostanze plastificanti impiegate, soddisfano i requisiti relativi alle sostanze pericolose di cui ai criteri 5 e 6 della Decisione 2011/337/UE.
- Non sono stati aggiunti intenzionalmente DNOP (ftalato di diottile), DINP (ftalato di diisononile) DIDP (ftalato di diisodecile);
- le parti di plastica non contengono oltre il 50 % del peso in cloruri;
- è consentito soltanto l'utilizzo di prodotti biocidi contenenti i principi attivi biocidi che figurano nell'allegato IA della direttiva 98/8/CE del Parlamento europeo e del Consiglio ( 1 ), autorizzati per l'utilizzo nei computer.

**Si allegano**

- dichiarazioni dei fornitori delle materie plastiche in merito al rispetto del Criterio 7 della Decisione 2011/337/UE
- dichiarazioni dei fornitori dei biocidi in merito al rispetto del Criterio 7 della Decisione 2011/337/UE
- LISTA DI TUTTI I BIOCIDI ALLEGATI
- tutte le SDS pertinenti

Firma..... Nome..... (lettere maiuscole)	Data:
Timbro della ditta	

**Criterio 8**  
**Rumore**  
**(punto 8 GUE L 151/12)**

Conformemente al paragrafo 3.2.5 della norma ISO 9296, il «livello di rumorosità ponderato A dichiarato» (re 1 pW) dell'unità di sistema del personal computer non deve superare:

- 40 dB (A) in modalità «stand-by»,
- 45 dB (A) in fase di accesso a un disco rigido.

REQUISITI	RISULTATI
4,0 B(A) nella modalità «stand-by» (equivalenti a 40 dB(A))	
4,5 B(A) in fase di accesso ad un disco rigido (equivalenti a 45 dB(A)).	

Documenti da presentare:

**Relazione** che certifichi che i livelli di emissioni acustiche sono stati misurati conformemente alla norma **ISO 7779 e dichiarati conformi alla norma ISO 9296**. In detta relazione devono essere dichiarati i valori ottenuti dalla misurazione delle emissioni acustiche sia in modalità «stand-by», sia in fase di accesso a un disco rigido, conformemente a quanto disposto nel paragrafo 3.2.5 della norma ISO 9296.

**IL LABORATORIO CHE ESEGUE LA PROVA DEVE ESSERE almeno ACCREDITATO ISO 17025 per tale prova**

allegato n°

**Criterio 9**  
**Contenuto di materiali riciclati**  
**(punto 9 GUE L 115/12)**

L'alloggiamento esterno in plastica dell'unità di sistema, lo schermo e la tastiera devono possedere un **contenuto riciclato post consumo non inferiore al 10 % della massa.**

Documenti da presentare:

**Dichiarazione** conformità  
allegato n°

<p><b>CRITERIO 9</b> <b>CONTENUTO MATERIALI RICICLATI</b> <b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'</b></p> <p>Questa dichiarazione deve essere compilata DAL RICHIEDENTE per il prodotto finale posta su carta intestata, datata e firmata</p>	
<p>Il sottoscritto dichiara che il prodotto in questione per il quale si richiede il Marchio Ecolabel UE rispetti il Criterio 9 della Decisione 2011/337/UE in quanto :</p> <p>L'alloggiamento esterno in plastica dell'unità di sistema, lo schermo e la tastiera possiedono un <b>contenuto riciclato post consumo pari a..... e quindi &gt;= al 10% della massa come richiesto</b></p>	
<p>Firma..... Nome..... (lettere maiuscole)</p>	<p>Data:</p>
<p>Timbro della ditta</p>	



**Criterion 10**  
**Istruzioni per l'uso**  
**(punto 10 GUCE L 151/12)**

Il personal computer e lo schermo devono essere venduti allegando le **istruzioni per l'uso** in cui devono figurare le avvertenze sulle **corrette modalità d'uso a tutela dell'ambiente**. Le informazioni devono essere presentate nelle istruzioni d'uso **in un unico punto di facile individuazione**, nonché sul **sito web** del fabbricante. Queste informazioni devono comprendere in particolare:

- a) il consumo energetico, ossia il valore **TEC** conforme a ENERGY STAR v5.0, nonché la **potenza massima assorbita per ciascuna modalità operativa**. Devono inoltre essere fornite istruzioni sulle **modalità di impiego delle modalità di risparmio energetico** dell'apparecchio;
- b) l'informazione che **l'efficienza energetica riduce il consumo di energia**, consentendo in tal modo un **risparmio economico** in termini di consumi elettrici e che **scolleghare il personal computer o lo schermo** azzerava tale consumo;
- c) le seguenti indicazioni sui **modi per ridurre il consumo di energia** quando il personal computer e/o lo schermo non sono utilizzati:
  - i. **spegnere il personal computer** e/o lo schermo riduce il consumo di energia ma consuma in ogni caso una certa quantità di elettricità;
  - ii. **ridurre la luminosità** dello schermo riduce il consumo di energia;
  - iii. eseguire una **deframmentazione** del disco rigido sul personal computer riduce il consumo energetico e prolunga la vita del personal computer (non applicabile agli apparecchi a unità a stato solido);
  - iv. i salvaschermi possono impedire che lo schermo del personal computer entri in modalità a risparmio energetico quando non è utilizzato. Accertarsi che **non siano attivati salvaschermi** sul personal computer può pertanto ridurre il consumo energetico;
- d) nel manuale di istruzioni o sul sito web del produttore devono essere presenti informazioni in merito al **servizio di assistenza e riparazione** del personal computer e/o dello schermo, compresi i relativi recapiti;
- e) le istruzioni per il **corretto smaltimento** dei personal computer e/o degli schermi presso le discariche per i rifiuti domestici o mediante i programmi di ritiro applicati dai rivenditori, a seconda dei casi, devono essere conformi alla direttiva 2002/96/CE del Parlamento europeo e del Consiglio

Documenti da presentare:

- COPIA DEL MANUALE DI ISTRUZIONI (e link al sito web del produttore da cui sarà scaricabile)**  
allegato n°
- Dichiarazione** conformità a tale Criterio  
allegato n°

**CRITERIO 10  
ISTRUZIONI PER L'USO**

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'**

Questa dichiarazione deve essere compilata DAL RICHIEDENTE per il prodotto finale posta su carta intestata, datata e firmata

Il sottoscritto dichiara che il prodotto in questione per il quale si richiede il Marchio Ecolabel UE rispetti il Criterio 10 della Decisione 2011/337/UE in quanto PC e monitor sono venduti allegando un manuale istruzioni per l'uso che sarà caricato sul PC e reso disponibile sul sito web alla pagina..... contenente avvertenze su corretta modalità d'uso a tutela dell'ambiente.

Tali istruzioni saranno poste in un punto unico e di facile individuazione sul manuale e sul sito web e conterranno tutte le seguenti informazioni obbligatorie:

- a) consumo energetico, ossia il valore TEC, conforme a ENERGY STAR v5.0, **potenza massima assorbita per ciascuna modalità operativa.**  
Istruzioni sulle **modalità di impiego delle modalità di risparmio energetico** dell'apparecchio;
- b) l'informazione che **l'efficienza energetica riduce il consumo di energia**, consentendo in tal modo un **risparmio economico** in termini di consumi elettrici e che **scollegare il personal computer o lo schermo** azzeri tale consumo;
- c) le seguenti indicazioni sui **modi per ridurre il consumo di energia** quando il personal computer e/o lo schermo non sono utilizzati:
  - i. **spegnere il personal computer** e/o lo schermo riduce il consumo di energia ma consuma in ogni caso una certa quantità di elettricità;
  - ii. **ridurre la luminosità** dello schermo riduce il consumo di energia;
  - iii. eseguire una **deframmentazione** del disco rigido sul personal computer riduce il consumo energetico e prolunga la vita del personal computer (non applicabile agli apparecchi a unità a stato solido);
  - iv. i **salvaschermi** possono impedire che lo schermo del personal computer entri in modalità a risparmio energetico quando non è utilizzato. Accertarsi che **non siano attivati salvaschermi** sul personal computer può pertanto ridurre il consumo energetico;
- d) informazioni in merito al **servizio di assistenza e riparazione** del personal computer e/o dello schermo, compresi i relativi recapiti;
- e) istruzioni per il **corretto smaltimento** dei personal computer e/o degli schermi presso le discariche per i rifiuti domestici o mediante i programmi di ritiro applicati dai rivenditori, a seconda dei casi, conformi alla direttiva 2002/96/CE del Parlamento europeo e del Consiglio

Firma..... Nome..... (lettere maiuscole)

Data:

Timbro della ditta

**Criterio 11**  
**Riparabilità da parte dell'utente finale**  
**(punto 11 GUE L 151/13)**

REQUISITI	RISULTATI
<p>Il richiedente deve fornire all'utente finale istruzioni chiare sotto forma di <b>manuale</b> (in copia fisica o virtuale) per consentire di effettuare <b>riparazioni</b> di modesta entità. Il richiedente deve <b>garantire la disponibilità dei pezzi di ricambio</b> almeno nei <b>cinque anni</b> successivi alla cessazione della produzione del personal computer e/o dello schermo.</p> <p>Valutazione e verifica: il richiedente deve dichiarare all'organismo competente la conformità del prodotto a questi requisiti, trasmettendo una copia del manuale di riparazione.</p>	

**COPIA DEL MANUALE DI RIPARAZIONE**  
allegato n°

**Dichiarazione** conformità a tale Criterio  
allegato n°

<b>CRITERIO 11</b>	
<b>RIPARABILITÀ DA PARTE DELL'UTENTE FINALE</b>	
<b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ</b>	
Questa dichiarazione deve essere compilata DAL RICHIEDENTE per il prodotto finale posta su carta intestata, datata e firmata	
<p>Il sottoscritto dichiara che il prodotto in questione per il quale si richiede il Marchio Ecolabel UE rispetti il Criterio 11 della Decisione 2011/337/UE in quanto PC e monitor sono venduti allegando un <u>manuale di riparazione</u> contenente istruzioni chiare per effettuare riparazioni di modesta entità.</p> <p>Il sottoscritto si impegna inoltre a garantire la disponibilità dei pezzi di ricambio per almeno 5 anni successivi alla cessazione della produzione del prodotto.</p>	
Firma..... Nome..... (lettere maiuscole)	Data:
Timbro della ditta	

**Criterio 12**  
**Facilità di smontaggio**  
**(punto 12 GUE L 151/13)**

Il produttore deve dimostrare che il personal computer/schermo può essere agevolmente **smontato** da professionisti qualificati, avvalendosi degli strumenti di norma utilizzati per effettuare riparazioni e sostituzioni di parti usurate, aggiornare parti più vecchie o obsolete, nonché separare parti e materiali al momento del riciclaggio o del riutilizzo.

Per agevolare lo smontaggio:

- a) **i componenti fissi all'interno del personal computer devono poter essere smontati**, per esempio per mezzo di viti e fissaggi a scatto, soprattutto nel caso di parti contenenti sostanze pericolose;
- b) **i circuiti stampati e/o altri componenti contenenti metalli preziosi devono essere facilmente asportabili per mezzo di metodi di separazione manuale**, sia dal prodotto nel suo complesso, sia dagli specifici componenti che contengono tali circuiti, quali i dischi, al fine di incrementare il recupero dei materiali pregiati;
- c) **tutte le parti in plastica dell'alloggiamento o dei coperchi devono essere prive di rivestimenti di superficie incompatibili con il riciclaggio o il riutilizzo**;
- d) **le parti in plastica devono essere fabbricate con un solo polimero o con polimeri compatibili per il riciclaggio** e recare la marcatura pertinente ISO 11469 se hanno massa superiore a 25 g;
- e) **non devono essere utilizzati componenti metallici non separabili**;
- f) **devono essere raccolti dati sulla natura e la quantità delle sostanze pericolose presenti nel personal computer** conformemente alla direttiva 2006/121/CE del Consiglio ( 1 ) e al sistema globale armonizzato di classificazione ed etichettatura delle sostanze chimiche (GHS).

**Rapporto di prova** contenente informazioni sullo smontaggio del PC. Il rapporto deve includere un diagramma esploso del PC con l'indicazione dei principali componenti e deve inoltre identificare le eventuali sostanze pericolose presenti all'interno dei componenti. Può essere realizzato in forma scritta o audiovisiva.

**Elenco delle sostanze pericolose** indicante il tipo di materiale, la quantità utilizzata e l'ubicazione.

allegato n°

**Dichiarazione** conformità a tale Criterio allegato n°



**ISPRA**

Istituto Superiore per la Protezione  
e la Ricerca Ambientale



**CRITERIO 12**

**FACILITA' DI SMONTAGGIO**

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'**

Questa dichiarazione deve essere compilata DAL RICHIEDENTE per il prodotto finale posta su carta intestata, datata e firmata

Il sottoscritto dichiara che il prodotto in questione per il quale si richiede il Marchio Ecolabel UE

rispetti il Criterio 12 della Decisione 2011/337/UE in quanto PC e monitor possono essere agevolmente smontati da professionisti qualificati, avvalendosi degli strumenti di norma utilizzati per: effettuare riparazioni e sostituzioni di parti usurate, aggiornare parti più vecchie o obsolete, nonché separare parti e materiali al momento del riciclaggio o del riutilizzo.

Il sottoscritto dichiara inoltre che, per agevolare lo smontaggio:

- a) i componenti fissi all'interno del personal computer possono essere agevolmente smontati, per esempio per mezzo di viti e fissaggi a scatto, soprattutto nel caso di parti contenenti sostanze pericolose;
- b) i circuiti stampati e/o altri componenti contenenti metalli preziosi possono essere facilmente asportabili per mezzo di metodi di separazione manuale, sia dal prodotto nel suo complesso, sia dagli specifici componenti che contengono tali circuiti, quali i dischi, al fine di incrementare il recupero dei materiali pregiati;
- c) tutte le parti in plastica dell'alloggiamento e dei coperchi sono prive di rivestimenti di superficie incompatibili con il riciclaggio o il riutilizzo;
- d) le parti in plastica sono fabbricate con un solo polimero o con polimeri compatibili per il riciclaggio e recano la marcatura pertinente ISO 11469 ove abbiano massa superiore a 25 g;
- e) non sono stati utilizzati componenti metallici non separabili;
- f) sono stati raccolti dati sulla natura e la quantità delle sostanze pericolose presenti nel personal computer conformemente alla direttiva 2006/121/CE del Consiglio (GU L 396 del 30.12.2006, pag 850) e al sistema globale armonizzato di classificazione ed etichettatura delle sostanze chimiche (GHS).

Si allega DIAGRAMMA ESPLOSO del PC con l'indicazione dei principali componenti e delle eventuali sostanze pericolose presenti all'interno dei componenti.

Si allega inoltre ELENCO delle sostanze pericolose indicante il tipo di materiale, la quantità utilizzata e l'ubicazione.

Firma..... Nome..... (lettere maiuscole)

Data:

Timbro della ditta

**Criterio 13**  
**Prolungamento della durata di vita**  
**(punto 13 GUE L 151/13)**

I PC devono essere dotati di elementi che consentano :

- i) possibilità di sostituire e aggiornare la memoria e le schede grafiche;
- ii) possibilità di espansione, con la presenza di almeno quattro porte USB.

Il computer deve essere concepito inoltre in modo che i principali componenti (compresi i dischi di memoria, i processori e le schede) possano essere sostituiti e/o aggiornati agevolmente dall'utente, per esempio impiegando alloggiamenti a incastro, a cassetto o a cartuccia per i componenti.

<p><b>CRITERIO 13</b> <b>PROLUNGAMENTO DELLA DURATA DI VITA</b> <b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'</b></p> <p>Questa dichiarazione deve essere compilata DAL RICHIEDENTE per il prodotto finale posta su carta intestata, datata e firmata</p>	
<p>Il sottoscritto dichiara che il prodotto in questione per il quale si richiede il Marchio Ecolabel UE rispetti il Criterio 13 della Decisione 2011/337/UE in quanto PC e monitor sono dotati di elementi che consentono :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1) la possibilità di sostituire e aggiornare la memoria e le schede grafiche;</li> <li>2) la possibilità di espansione, con la presenza di almeno quattro porte USB.</li> </ul> <p>Il sottoscritto dichiara inoltre che il PC è stato concepito in modo che i principali componenti (compresi i dischi di memoria, i processori e le schede) possano essere sostituiti e/o aggiornati agevolmente dall'utente, per esempio impiegando alloggiamenti a incastro, a cassetto o a cartuccia per i componenti.</p>	
<p>Firma..... Nome..... (lettere maiuscole)</p>	<p>Data:</p>
<p>Timbro della ditta</p>	

**Critério 14**  
**Imballaggio**  
**(punto 14 GUCE L 151/13)**

Nel caso in cui si faccia uso di scatole di cartone, esse devono essere costituite almeno per **l'80 %** da materiale **riciclato**. Se nell'imballaggio finale si utilizzano sacchi di plastica, questi devono essere costituiti almeno al **75 %** da materiale **riciclato** oppure devono essere biodegradabili o compostabili, secondo quanto disposto dalla norma EN 13432.

- Campione/i dell'imballaggio/i**  
allegato/i n°
- Dichiarazione** conformità del richiedente  
allegato n°
- Dichiarazione** del FORNITORE IMBALLAGGI IN MERITO AL CONTENUTO RICICLATO  
allegato n°

**CRITERIO 14**  
**IMBALLAGGIO**  
**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'**

Questa dichiarazione deve essere compilata DAL RICHIEDENTE per il prodotto finale posta su carta intestata, datata e firmata.

Vanno altresì allegate dichiarazioni a supporto dei produttori degli imballaggi

Il sottoscritto dichiara che il prodotto in questione per il quale si richiede il Marchio Ecolabel UE

rispetti il Criterio 14 della Decisione 2011/337/UE in quanto per gli imballaggi di PC e monitor si farà uso di  
(segnare le caselle seguenti con una X a seconda dei casi)

scatole di cartone, costituite almeno per l'80 % da materiale riciclato.  
e/o

sacchi di plastica, costituiti almeno al 75 % da materiale riciclato o biodegradabili o compostabili, secondo quanto disposto dalla norma EN 13432.

Si allegano:

- un campione dell'imballaggio del prodotto,
- dichiarazione/i del/i fornitore/i attestante/i la conformità dell'imballaggio primario a tale criterio (così come definito dalla direttiva 94/62/CE del Parlamento europeo e del Consiglio ( GU L365 del 31.12.1994 pag 10 ).

Firma..... Nome..... (lettere maiuscole)

Data:

Timbro della ditta

**Criterio 15**  
**Informazioni che devono figurare sul marchio di qualità ecologica**  
**(punto 15 GUE L 151/14)**

In caso di utilizzo della versione estesa del logo (etichetta facoltativa) deve comparire il seguente testo:

- Ad alta efficienza energetica
- Progettato per essere facilmente riciclato, riparato e aggiornato
- Retroilluminazione priva di mercurio (se si stanno etichettando monitor)

Documenti da presentare:

- Campione dell'imballaggio**  
allegato n°
- Dichiarazione** conformità  
allegato n°



**CRITERIO 15**

**INFORMAZIONI CHE DEVONO FIGURARE SUL MARCHIO DI QUALITÀ ECOLOGICA**

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'**

Questa dichiarazione deve essere compilata dall'azienda richiedente.  
Il richiedente deve allegare copia del progetto grafico.

**DICHIARAZIONE DEL RICHIEDENTE**

Il sottoscritto dichiara che il Logo del marchio di qualità ecologica rispetterà quanto riportato nell'Allegato II del Regolamento Ecolabel 66/2010 e che, in caso di utilizzo del Logo "facoltativo" conterrà il seguente testo:



Dovrà inoltre sempre comparire (sia in caso di utilizzo di Logo nella versione standard che in quella facoltativa) il numero di Registrazione Ecolabel (numero di Licenza) nella seguente forma:

**EU Ecolabel: xxxx/yyy/zzzzz**

Inoltre, accanto al marchio di qualità ecologica il fabbricante dovrà apporre (qualora si utilizzino fibre riciclate) anche la seguente informazione:

Firma.....

Nome ..... (lettere maiuscole)

Data:

Timbro della ditta

Le linee guida sull'uso corretto del Logo si trovano al seguente link

<http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/promo/pdf/logo%20guidelines.pdf>

## **ALLEGATO I**

### **Documentazione di riferimento**

**DECISIONE DELLA COMMISSIONE**  
**2011/337/UE**  
**del 09/06/2011**  
**che stabilisce i criteri ecologici per l'assegnazione di un marchio comunitario di**  
**qualità**  
**ecologica ai PERSONAL COMPUTER**

Scaricabile dalla pagina:  
<http://www.isprambiente.it/certificazioni/site/it-IT/Ecolabel/Documentazione/Prodotti/>  
alla voce: *PERSONAL COMPUTER*

**REGOLAMENTO (CE) N. 66/2010 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL**  
**CONSIGLIO**  
**del 25 novembre 2009**  
**relativo al marchio di qualità ecologica dell' Unione europea (Ecolabel UE)**

Scaricabile dalla pagina:  
<http://www.isprambiente.it/certificazioni/site/it-IT/Ecolabel/Documentazione/Generale/>  
alla voce: **Regolamento (CE) n. 66/2010 Ecolabel**

**“MANUALE GENERALE PER IL RICHIEDENTE IL MARCHIO ECOLABEL**  
**EUROPEO e**  
**MODULI PER LA RICHIESTA DI ASEGNAZIONE/ESTENSIONE DEL**  
**MARCHIO”**

scaricabile dalla pagina:  
<http://www.isprambiente.it/certificazioni/site/it-IT/Ecolabel/Documentazione/Generale/>  
alla voce *Manuale generale del richiedente e moduli per la richiesta di estensione del marchio Ecolabel*

## ALLEGATO III

### FAC SIMILE DOMANDA (su carta intestata)

**Al Comitato Ecolabel- Ecoaudit  
Sezione Ecolabel  
Via Vitaliano Brancati, 48  
00144 Roma**

Il sottoscritto (cognome e nome)..... in qualità di rappresentante  
legale  
dell'impresa.....denominazione:.....  
natura giuridica:.....  
Sede legale:.....  
Numero di iscrizione nel registro delle imprese:.....  
Codice fiscale / partita IVA:.....  
Telefono:..... fax:.....  
Nome referente:.....  
Richiede l'assegnazione dell'etichetta ecologica di cui al Regolamento 66/2010 CE per il prodotto/servizio  
.....  
rientrante nel gruppo .....di cui alla Decisione della Commissione  
europea.....

Il sottoscritto a tal fine dichiara che:

- è a conoscenza delle norme che regolano la concessione, l'uso dell'etichetta e il pagamento dei relativi diritti d'uso (nel caso di un prodotto) il prodotto in questione è fabbricato dall'impresa richiedente presso lo/gli stabilimento/i (nome stabilimento/i).....ubicato/i in (località e fornito presso il seguente luogo .....
- (nel caso di importazione o commercializzazione) "il prodotto in questione, fabbricato da (nome del fabbricante e Paese)..... è importato/immesso in commercio a cura dell'azienda richiedente per la prima volta nella Comunità europea nel territorio italiano"
- il prodotto/servizio è conforme ai criteri di cui alla citata decisione della Commissione europea
- il prodotto/servizio e il relativo processo di fabbricazione/fornitura sono conformi alle normative vigenti nei paesi di produzione del prodotto e nei paesi dove è commercializzato il prodotto
- "non è stata presentata domanda per lo stesso prodotto/servizio presso Organismi Competenti Ecolabel di altri Paesi membri della Comunità Europea"

oppure

- "è stata presentata domanda per lo stesso prodotto/servizio presso l'Organismo Competente (nome Paese membro).....in data ..... con esito..... " (indicare gli eventuali nuovi elementi di valutazione che a parere del richiedente consentono un ulteriore esame da parte dell'Organismo Competente Italiano).

*Allegati alla presente si trasmettono:*

- tutta la documentazione indicata nel manuale tecnico relativo al prodotto.
- ricevuta del pagamento delle spese d'istruttoria
- certificato di iscrizione nel registro delle imprese attestante l'assetto societario alla data della domanda
- documenti e certificati necessari alla valutazione tecnica, compresa l'indicazione dei riferimenti relativi all'accREDITAMENTO del laboratorio che ha effettuato le prove

Numero dei documenti presentati .....



**ISPRA**

Ai fini della determinazione del diritto d'uso, il richiedente si impegna a trasmettere prima della stipula del contratto;

- (nel caso di un prodotto/servizio nuovo) la documentazione relativa all'ipotesi di fatturato prima della stipula del contratto
- (nel caso di un prodotto simile ad uno già presente sul mercato) un estratto del bilancio economico dell'anno precedente da cui si evinca il volume di vendita relativo al prodotto in questione.

Luogo e data

In fede



## ALLEGATO IV

### MODELLO DICHIARAZIONE DI INDIPENDENZA dal LABORATORIO ANALISI(\*)

Carta intestata

Luogo, Data

**Il sottoscritto XXXX nato a ..... , residente a ....., in qualità di legale rappresentante di XXXXX (Indicare il nome dell'azienda) sotto la propria responsabilità, dichiara che la suddetta società è completamente indipendente e non possiede alcun interesse sia finanziario che economico nell'attività svolta da XXXXXX (Indicare il nome del laboratorio).**

Firma

(\*) anche il Laboratorio deve presentare documento analogo

## ALLEGATO V

### FAC SIMILE CONTRATTO RELATIVO ALLE CONDIZIONI DI USO DEL MARCHIO COMUNITARIO DI QUALITÀ ECOLOGICA

#### PREMESSA

L'organismo competente Comitato per l'Ecolabel e l'Ecoaudit, in prosieguo denominato "l'organismo competente", con sede in Roma, V. Cristoforo Colombo 44, rappresentato, ai fini della sottoscrizione del presente contratto dal Presidente, ....., e ....., in qualità di fabbricante, la cui sede ufficiale nella Comunità europea è....., in prosieguo denominato "il titolare", rappresentato da ....., amministratore con delega di rappresentanza legale, hanno convenuto quanto segue riguardo all'uso del marchio comunitario di qualità ecologica:

#### Articolo 1

##### Diritti ed Obblighi

1.1 L'organismo competente concede al titolare il diritto di usare il marchio di qualità ecologica per il prodotto.....come descritto nelle specifiche allegate, il quale viene fabbricato nello stabilimento..... ubicato in....., ed è conforme ai criteri specifici al relativo gruppo di prodotti vigenti per il periodo....., adottati dalla Commissione delle Comunità europee il .....e pubblicati nella Gazzetta ufficiale delle Comunità europee L ....., allegata al presente contratto.

1.2 Il marchio di qualità ecologica deve essere usato esclusivamente nella forma e nei colori precisati nelle specifiche relative stabilite dall'organismo competente e allegate al presente contratto e deve essere chiaramente visibile. Il diritto di usare detto marchio non ne comprende l'uso come componente del marchio di fabbrica.

1.3 Il titolare provvede affinché il prodotto sia conforme, per tutta la durata del presente contratto, a tutte le condizioni di uso e alle norme del presente contratto, nonché ai criteri specifici del relativo gruppo di prodotti e alle specifiche relative al marchio di qualità ecologica di cui agli allegati del presente contratto applicabili al periodo in oggetto.

#### Articolo 2

##### Pubblicità

2.1 Il titolare fa riferimento alla concessione del marchio di qualità ecologica soltanto in relazione al prodotto definito all'art. 1.1.

2.2 Il titolare si asterrà da ogni pubblicità e dichiarazioni od uso di marchi o logo che siano falsi o ingannevoli o tali da ingenerare confusione o pregiudicare il prestigio del marchio di qualità ecologica.

2.3 In forza del presente contratto, il titolare è responsabile del modo in cui il marchio di qualità ecologica è usato per il suo prodotto, specialmente in ambito pubblicitario.

#### Articolo 3

##### Verifica della conformità

3.1 L'organismo competente e i suoi rappresentanti, a tal fine autorizzati, possono compiere qualsiasi indagine necessaria per verificare che il titolare si conformi ai criteri specifici del gruppo di prodotti e delle condizioni di uso e delle norme del presente contratto. A tal fine, l'organismo competente può richiedere qualsiasi documentazione atta a comprovare tale conformità. Il titolare è tenuto a fornire tale documentazione.

3.2 L'organismo competente e i suoi rappresentanti, a tal fine autorizzati, possono in qualsiasi momento e senza preavviso, richiedere al titolare, che è tenuto a concederle, l'accesso agli stabilimenti, o a parte di essi, di cui all'articolo 1.1, per gli scopi previsti al paragrafo 1.

3.3 Le spese sostenute, per quanto di ragione, dall'organismo competente in forza delle norme del presente articolo, sono a carico del titolare.

#### Articolo 4

##### Riservatezza

4.1 Salvo il disposto del regolamento (CEE) n. 880/92 del Consiglio, e segnatamente degli articoli 10 e 13, l'organismo competente e i suoi rappresentanti autorizzati non possono rivelare o utilizzare per scopi estranei



**ISPRA**

al presente contratto informazioni cui hanno avuto accesso nel corso della valutazione di un prodotto ai fini della concessione del marchio di qualità ecologica o nel corso della verifica della conformità di cui all'articolo 3 del presente contratto.

4.2 L'organismo competente adotta tutte le misure atte a garantire la tutela contro qualsiasi falsificazione o appropriazione indebita dei documenti affidatigli.

4.3 L'organismo competente adotta tutte le misure atte a garantire che i documenti ad esso affidati non siano distrutti per almeno tre anni dalla scadenza del presente contratto. Al termine di tale periodo, l'organismo competente può distruggere la documentazione.

#### Articolo 5

##### Sospensione e revoca

5.1 Qualora ritenga di non poter osservare le condizioni di uso e le norme degli articoli 1, 2 e 3 del presente contratto, il titolare ne dà notificazione all'organismo competente e si astiene dall'uso del marchio di qualità ecologica finché tali condizioni o norme non siano osservate e l'organismo competente ne sia stato informato.

5.2 Qualora ritenga che il titolare abbia contravvenuto ad una condizione d'uso o ad una norma del presente contratto, l'organismo competente può sospendere o revocare l'autorizzazione all'uso del marchio di qualità ecologica ed adottare i provvedimenti necessari, compresi quelli di cui all'articolo 9, per evitare che il titolare possa continuare a farne uso.

#### Articolo 6

##### Limitazione della responsabilità ed indennizzo

6.1 Il titolare non includerà il marchio di qualità ecologica come parte della garanzia del prodotto di cui all'articolo 1.1. del presente contratto.

6.2 L'organismo competente, inclusi i suoi rappresentanti autorizzati, non è responsabile di perdite o danni subiti dal titolare, derivanti dalla concessione o dall'uso del marchio di qualità ecologica.

6.3 L'organismo competente, inclusi i suoi rappresentanti autorizzati, non è responsabile di eventuali perdite o danni subiti da terzi, derivanti dalla concessione o dall'uso, incluso a scopi pubblicitari, del marchio di qualità ecologica.

6.4 Il titolare è tenuto, nei confronti dell'organismo competente e dei suoi rappresentanti autorizzati, a risarcire ogni perdita e danno, nonché a sollevare da ogni responsabilità, inclusi i reclami presentati da terzi, derivanti dall'inadempimento delle obbligazioni del presente contratto da parte del titolare, o dall'affidamento fatto sulle informazioni o la documentazione fornita dal medesimo.

#### Articolo 7

##### Corrispettivo

7.1 Il titolare si impegna a pagare i diritti dovuti all'organismo competente per l'uso del marchio sui prodotti definiti all'articolo 1.1, per il periodo di uso definito nel presente contratto, in conformità alle regole pertinenti in vigore al momento della firma del presente contratto. In caso di sospensione o scioglimento anticipato del contratto da parte dell'organismo competente o del titolare, quest'ultimo non avrà diritto alla restituzione, né in tutto, né in parte, dei diritti versati.

7.2 L'uso del marchio di qualità ecologica è subordinato al tempestivo pagamento, di tutti i diritti relativi.

#### Articolo 8

##### Reclami

8.1 L'organismo competente può informare il titolare di qualsiasi reclamo presentato su un prodotto recante il marchio di qualità ecologica e chiedergli di rispondere a tali reclami. L'organismo competente può non rilevare al titolare l'identità di reclamante.

8.2 Qualsiasi risposta del titolare ad una richiesta in forza dell'articolo 8.1 lascia impregiudicati i diritti e gli obblighi dell'organismo competente di cui agli articoli 3 e 5 del presente contratto.

#### Articolo 9

##### Durata del contratto e legge applicabile

9.1 Salvo il disposto dei 2, 3 e 4, il presente contratto prende effetto dalla data della sua sottoscrizione da parte del titolare e dell'organismo competente e dura fino al ....., data di scadenza dei criteri. Qualora la durata stabilita dall'articolo 1.1 sia più breve, essa si applicherà al presente contratto.

9.2 L'organismo competente, a mezzo lettera raccomandata inviata al titolare, recede dal presente contratto in data anteriore di quella di cui all'articolo 9.1, qualora la Commissione delle Comunità europee modifichi o revochi i criteri specifici al gruppo di prodotti di cui all'articolo 1.1 del presente contratto.





**ISPRA**

9.3 La violazione da parte del titolare di una condizione di uso o di una norma del presente contratto ai sensi dell'articolo 5.2, può essere considerata dall'organismo competente un inadempimento del contratto, che lo legittima, oltre ad applicare le disposizioni dell'articolo 5.2, a risolvere il contratto mediante lettera raccomandata inviata al titolare, in data anteriore a quella di cui all'articolo 9.1, entro quindici giorni dal ricevimento della raccomandata.

9.4 Il titolare può recedere dal contratto, con un preavviso di un mese, a mezza lettera raccomandata inviata all'organismo competente.

9.5 Qualora i criteri specifici del gruppo di prodotti di cui all'articolo 1.1 siano prorogati senza modificazione e l'organismo competente non abbia inviato alcuna comunicazione scritta di scioglimento del contratto almeno due mesi prima della scadenza dei suddetti criteri o del presente contratto, l'organismo competente informa il titolare, con un preavviso di almeno due mesi, che il contratto verrà rinnovato automaticamente per il restante periodo di vigenza dei criteri medesimi.

9.6 Dopo la scadenza o lo scioglimento anticipato del presente contratto, il titolare non può usare il marchio di qualità ecologica in relazione ai prodotti di cui all'articolo 1.1, né per l'etichettatura, né per scopi pubblicitari, mentre i prodotti contrassegnati dal marchio di qualità ecologica, non più conservati in magazzino dal titolare e immessi sul mercato prima della data di scadenza o dello scioglimento anticipato del presente contratto, possono restare sul mercato per un massimo di sei mesi dopo tale data.

9.7 Ogni controversia tra l'organismo competente e il titolare, sulla base del presente contratto, che non possano essere composta amichevolmente tra le parti contraenti, è soggetta alla legge italiana e alla giurisdizione del Foro di Roma.



Fanno parte integrante del presente contratto i seguenti allegati:

- copia del regolamento (CE ) n. 66/2010 del Consiglio, del 25 novembre 2009, concernente un sistema comunitario di assegnazione del marchio di qualità ecologica (in italiano);
- specifiche del prodotto;
- copia della decisione della Commissione .....del ....., che stabilisce i criteri ecologici per l'assegnazione del marchio comunitario di qualità ecologica al .....
- le specifiche del marchio di qualità ecologica;
- copia della decisione 2000/728/CE della Commissione, del 10 novembre 2000, che stabilisce gli orientamenti indicativi per la fissazione delle spese e dei diritti da applicare nell'ambito del sistema di assegnazione di un marchio comunitario di qualità ecologica (in italiano)

Fatto a .....Data.....

Fatto a .....Data.....

Comitato Ecolabel-Ecoaudit, Sezione Ecolabel

Impresa.....

Persona designata

Persona designata

.....

.....

.....  
(Firma giuridicamente vincolante)

.....  
(Firma giuridicamente vincolante)

Timbro dell'organismo competente

Timbro dell'impresa



